

Vorwort

„Tenso“ ist ein in der mittelfränkischen Literatur gebräuchter Ausdruck für einen „stumpfen“ Charakter. Hier kann er als Dialog zwischen Asien und Europa gedeutet werden.

Meine Komposition *Tenso* versucht, die vielfältigen Anblasmöglichkeiten einer in der traditionellen Musik Japans verwendeten Bambusflöte – aufwändigste der jeweiligen Möglichkeiten der Gitarre zu verbinden. Dabei sollte besonders die tiefen Frequenzen versucht werden; den Klang der Gitarre durch entsprechende Anschlagsarten durch den weichen Klang der japanischen Biwa-Laute anzupassen.

Die langen statischen Tongruppen des Shakuhachi im Anlehnung an die meditativen Seiten asiatischen Denkens mit melodischen Figuren, die an Melodieformen früher europäischer Gregorianik erinnern. Demgegenüber sollte auch Techniken, die bei der Steigerung ins reine Geräusch eine Wirkung erzielen wollen, anstreben.

Anmerkungen zur Notation:

-  Bartók-Pizzicato
-  Vierteltakt (Viertelnoten)
-  Halbnoten
-  pluck (mit dem Plektrum einen Ton verändelnd)
-  Tremolo (schnell)
-  Plektrum an Saite vorbeistreichen
-  Plektrum (Abstoß)
-  Vibrato durch seitliches Bewegen der Saite

Preface

'*Tenso*' is an expression used in mediaeval literature for conversation or dialogue of a spiritual nature. Here it may be seen as a dialogue between Asia and Europe.

My composition *Tenso* is an attempt to combine the various sounds of the *shakuhachi* – a bamboo flute used in traditional Japanese music – with the sounds of the violin. An attempt should be made, particularly in the last part of the piece, to play the violin in a way as to match the harder and drier sound of the Japanese *biwa* lute.

The long static groups of notes on the *shakuhachi* at the beginning are intended to pre-empt the meditative aspect of Asiatic thought up against patterns of melodic movement characteristic of early European Gregorian traditions. This contrasts with the more 'linear' nature of the notes, becoming surreal or mysterious as they move towards pure noise effects.

Comments on notation:

-  Bartók-style accents
-  A quarter note
-  A quarter note
-  A quarter note changing into a puffer note
-  A quarter note using a tuning fork
-  A quarter note using a tuning fork
-  A quarter note using a tuning fork
-  A quarter note using a tuning fork

Tenso

für Shakuhachi und Gitarre

Eduard Pütz
1911-2000

(Shakuhachi: Traditionelle japanische Bambusflöte)

Shik. in 2

Gitar.

⑥ in E_b ♩ ≈ 160 sul ponticello


Vibr

H

sf

© 2011

This watermark-free copy of music is provided for personal use only. Unauthorized copying of music is forbidden by law, and may result in criminal or civil action.

H: Durch stärkeres Anhauchen erzeugter geräuschähnlicher Ton. : Übergang vom Rausch in Normalton.

Puls.

sf *gliss* *gliss* *gliss*

gliss. *ord.* *p* *sf* *sf*

sf *ord.* *poco* *poco* *accelerando*

am beginn da und schneller werdend, Wiederholungen ad lib.

gliss. *sf* *trem. sul pont.* *sf* *string. p^{te}* *f sul pont.*

PREVIEW
 Low Resolution